

# Model 83265

Brugsanvisning  
Bruksanvisning  
Bruksanvisning  
Instruction manual

DK

NO

SE

GB



**nor-tec**

# VANDALARM

## Introduktion

For at du kan få mest mulig glæde af din nye vandalarm, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager vandalarmen i brug. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om vandalarmens funktioner.

## Tekniske data

Strømforsyning:	9 V-batteri
Driftstemperatur:	1-60 °C
Strømstyrke ved dvale:	5-10 µA
Strømstyrke ved alarm:	16 mA
Responstid:	< 7 sekunder
Lydstyrke ved alarm:	> 85 dB
Mål:	82×33 mm

## Isætning af batteri

Fjern det øverste dæksel.

Sæt et nyt 9 V batteri i batterirummet. Sørg for, at polerne vender korrekt.

Sæt dækslet på igen.

## Brug

Anbring vandalarmen på et sted, hvor der er risiko for vandlækage eller oversvømmelse. Det kunne være ved en vaskemaskine eller opvaskemaskine, under en vask, i køkkenet, på badeværelset eller i en kælder. Vandalarmen skal anbringes på det laveste sted, hvor vandet kan samles.

Vandalarmen skal stilles på sine 3 små metalben.

Da vand leder strøm, vil vandalarmen blive aktiveret i løbet af få sekunder, hvis de tre metalben står i den samme vandpyt, og en høj alarmtone lyder. På den måde bliver du advaret om risikoen for vandskade, inden skaden er sket.

## Advarsel for lav batteristand

Når batteriet er ved at være brugt op, lyder en advarselstone. Udskift batteriet snarest muligt.



## Servicecenter

**Bemærk: Produktets modelnummer skal altid oplyses i forbindelse med din henvendelse.**

Modelnummeret fremgår af forsiden på denne brugsanvisning og af produktets typeskilt.

Når det gælder:

- Reklamationer
- Reservedele
- Returvarer
- Garantivarer
- [www.schou.com](http://www.schou.com)

## Miljøoplysninger



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med en "overkrydset skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Produceret i P.R.C.

Fabrikant:  
Schou Company A/S  
Nordager 31  
DK-6000 Kolding

© 2019 Schou Company A/S

Alle rettigheder forbeholdes. Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra Schou Company A/S.

# VANNALARM

## Innledning

For at du skal få mest mulig glede av den nye vannalarmen, bør du lese denne bruksanvisningen og de vedlagte sikkerhetsforskriftene før du begynner å bruke vannalarmen. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen hvis du skulle få behov for å lese informasjonen om vannalarmens funksjoner om igjen senere.

## Tekniske spesifikasjoner

Strømforsyning:	9 V-batteri (inkl.)
Driftstemperatur:	1–60 °C
Strømstyrke ved pausemodus:	5–10 µA
Strømstyrke ved alarm:	16 mA
Responstid:	< 7 sekunder
Lydstyrke ved alarm:	> 85 dB
Mål:	82 × 33 mm

## Isetting av batteri

Fjern det øverste dekslet.

Sett inn et nytt 9 V-batteri i batterirommet.

Sørg for at polene vender riktig vei.

Sett dekslet tilbake på plass.

## Bruk

Monter vannalarmen på et sted hvor der er fare for vannlekkasje eller oversvømmelse.

Det kan være ved vaskemaskinen eller oppvaskmaskinen, under vasken på i kjøkkenet, badet, eller i kjelleren.

Vannalarmen bør plasseres på det laveste punktet der vann kan samles.

Vannalarmen skal stå på de 3 små metallbeina.

Fordi vann leder strøm vil vannalarmen aktiveres i løpet av få sekunder hvis de tre metallbeina står i samme vannpytt, og en høy alarmtone høres. På denne måten vil du bli advart om faren for vannskader før skaden inntreffer.

## Advarsel om for lavt batterinivå

Når batteriet er i ferd med å bli tomt, høres en varsel tone. Skift batteri så snart som mulig.



## Servicesenter

**Merk: Ved henvendelser om produktet, skal modellnummeret alltid oppgis.**

Modellnummeret står på fremsiden av denne bruksanvisningen og på produktets typeskilt.

Når det gjelder:

- Reklamasjoner
- Reservedeler
- Returvarer
- Garantivarer
- [www.schou.com](http://www.schou.com)

## Miljøinformasjon



Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer, komponenter og stoffer som  kan være farlige og skadelige for menneskers helse og for miljøet hvis elektronisk og elektrisk avfall (WEEE) ikke avhendes riktig. Produkter som er merket med en søppeldunk med kryss over, er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppeldunken med kryss over symboliserer at avfall av elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes i det usorterte husholdningsavfallet, men behandles som spesialavfall.

Produsert i Kina

Produsent:  
Schou Company A/S  
Nordager 31  
DK-6000 Kolding

© 2019 Schou Company A/S

Alle rettigheter forbeholdes. Innholdet i denne bruksanvisningen må ikke gjengis, verken helt eller delvis, på noen måte ved hjelp av elektroniske eller mekaniske hjelpemidler, inkludert fotokopiering eller opptak, oversettes eller lagres i et informasjonslagrings- og informasjonshentingssystem uten skriftlig tillatelse fra Schou Company A/S.

NO

# VATTENLARM

## Inledning

För att du ska få så stor glädje som möjligt av ditt nya vattenlarm rekommenderar vi att du läser denna bruksanvisning innan du börjar använda produkten. Vi rekommenderar dessutom att du sparar bruksanvisningen ifall du behöver läsa informationen om de olika funktionerna igen.

## Teknisk information

Strömförsörjning:	9 V-batteri
Drifttemperatur:	1–60 °C
Strömstyrka i standby-läge:	5–10 µA
Strömstyrka vid larm:	16 mA
Responstid:	< 7 sekunder
Ljudstyrka vid larm:	> 85 dB
Mått:	82×33 mm

## Isättning av batteri

Ta av det översta skyddet.

Sätt i ett nytt 9 V-batteri i batterifacket. Se till att batterierna är vända åt rätt håll.

Sätt på luckan igen.

## Användning

Placera vattenlarmet på en plats där det finns risk för vattenläckage eller översvämning. Det kan exempelvis vara vid en tvättmaskin eller en diskmaskin, under en vask, i köket, i badrummet eller i en källare. Vattenlarmet ska placeras på det lägsta stället där vatten kan samlas.

Vattenlarmet ska ställas upp på de tre metallbenen.

Eftersom vatten leder ström aktiveras larmet inom loppet av några sekunder, om de tre metallbenen står i samma vattenansamling, och en kraftfull larmton hörs. På detta sätt varnas du om risken för vattenskada innan skadan har skett.

## Varning om låg batterinivå

När batteriet håller på att ta slut ljuder vattenlarmen med en hög varningston. Byt ut batteriet omgående.



## Servicecenter

**OBS! Produktens modellnummer ska alltid uppges vid kontakt med återförsäljaren.**


Modellnumret finns på framsidan i denna bruksanvisning och på produktens märkplåt.

När det gäller:

- Reklamationer
- Reservdelar
- Returvaror
- Garantivaror
- [www.schou.com](http://www.schou.com)

## Miljöinformation



Elektriska och elektroniska produkter (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som  kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och för miljön om avfallet av elektriska och elektroniska produkter (WEEE) inte bortscaffas korrekt. Produkter som är markerade med en "överkryssad sophink" är elektriska och elektroniska produkter. Den överkryssade sophinken symboliserar att avfall av elektriska och elektroniska produkter inte får bortscaffas tillsammans med osorterat hushållsavfall, utan de ska samlas in separat.

Tillverkad i Folkrepubliken Kina (PRC)

Tillverkare:

Schou Company A/S

Nordager 31

DK-6000 Kolding

© 2019 Schou Company A/S

Alla rättigheter förbehålles. Innehållet i denna bruksanvisning får inte på några villkor, varken i sin helhet eller delvis, återges med hjälp av elektroniska eller mekaniska hjälpmedel, t.ex. genom fotokopiering eller fotografering, ej heller översätts eller sparas i ett informationslagrings- och informationshämtningssystem, utan skriftligt medgivande från Schou Company A/S.

SE

# WATER ALARM

## Introduction

To get the most out of your new water alarm, please read through these instructions before use. Please also save the instructions in case you need to refer to them at a later date.

## Technical data

Power supply:	9 V battery
Operating temperature:	1-60 °C
Current for standby:	5-10 $\mu$ A
Current for alarm:	16 mA
Response time:	< 7 seconds
Alarm volume:	> 85 dB
Dimensions:	82x33 mm

## Inserting the battery

Remove the top cover.

Insert a new 9 V battery into the battery compartment. Check that the poles are the correct way round.

Replace the cover.

## Use

Place the water alarm in a location where there is a risk of water leakage or flooding. This could be near a washing machine or dishwasher, under a sink in the kitchen, the bathroom or in a basement. The water alarm must be placed at the lowest point where water can collect.

It must be placed on its three small metal legs.

Because water conducts electricity, the water alarm will be activated within a few seconds if the three metal legs are in the same puddle. A loud alarm signal will sound. This will warn you of the danger of water damage before any damage actually occurs.

## Low battery warning

When the battery is about to run out, the alarm emits a loud warning signal. Replace the battery as soon as possible.





## Service centre

**Note: Please quote the product model number in connection with all inquiries.**

The model number is shown on the front of this manual and on the product rating plate.

For:

- Complaints
- Replacements parts
- Returns
- Guarantee issues
- [www.schou.com](http://www.schou.com)

## Environmental information



Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components and substances that may be hazardous and harmful to human health and the environment if waste electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of correctly. Products marked with a crossed-out wheeled bin are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin indicates that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with unsorted household waste, but must be collected separately.

Manufactured in P.R.C.

Manufacturer:

Schou Company A/S

Nordager 31

DK-6000 Kolding

© 2019 Schou Company A/S

All rights reserved. The content of this manual may not be reproduced, either in full or in part, in any way by electronic or mechanical means, e.g. photocopying or publication, translated or saved in an information storage and retrieval system without written permission from Schou Company A/S.